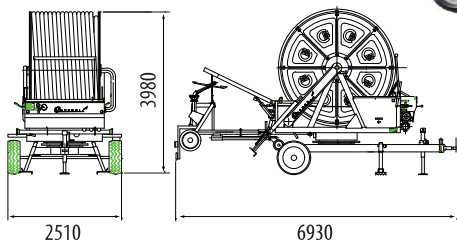


Serie 1200/16



ITALIANO

Struttura metallica e rullo zincati a fuoco e verniciati - turbina a flusso parzializzato con by-pass - riduttore a 2 velocità - dispositivo con presa di forza per riavvolgimento di emergenza - variatore di velocità - compensatore di velocità - manometro - strumento contametri - sollevatore idraulico carrello portairrigatore - puntazze frontali meccaniche - manichetta di alimentazione ad a.p. da mt. 4,00 con giunti sferici fem./fem. - raccordo per collegamento linea/manichetta (precisare tipo giunto e ø) o semigiunto sferico maschio grezzo - carrello portairrigatore a tre ruote - prolunga biflangiata da cm. 50 per irrigatore - irrigatore con serie bocchagli - n. 2 zavorre - protezioni antinfortunistiche - libretto uso e manutenzione - certificato di conformità CE.

*rullo solo verniciato per mod.110/600 - 120/520 -125/480 - 135/370 - 140/350

ENGLISH

Fire galvanized steel structure and hose reel, painted - Partial flow turbine with by-pass - Two speed gearbox - Device with PTO emergency rewind - Speed compensator - Manometer and meter counter - Hydraulic gun cart lift - Frontal mechanical pile shoes - H.P feeding hose mt. 4,00 with female/ female spherical couplings - Connection for line/handle (indicate type of coupling and diameter) or raw spherical male coupling - 3 Wheeled irrigation galvanized gun cart - bi-flange 50 cm. Water reel extension - 2 cement weights - Water reel with nozzle set - Accident protection - User and maintenance manual - C.E. conformity certificate.

*Painted hose reel only on models 110/600 - 125/480 - 135/370 - 140/350

FRANÇAIS

Structure en acier et tuyau enrouleur galvanisé à feu et peint - Turbine à flux partiel avec by-pass - Réducteur à 2 vitesse - Appareil avec prise de force d'urgence rembobinage - Compensateur de vitesse - manomètre et compte mètre - chariot élévateur mécanique pour pistolet - Béquilles frontaux hydrauliques - H.P alimentation tuyau de ml. 4,00 avec raccords fem/fem - Connecteur de ligne (indique type de raccord et diamètre)ou raccord cannelé mâle sphérique cru - Chariot porte canon avec 3 roues et voie variable - Extension de 50 cm pour arroseur avec double bride - 2 poids - Arroseur avec jeu de buses - Protection contre les accidents - Manuel d'utilisation et d'entretien - C.E. certificat de conformité.

*tuyau enrouleur peint seulement pour models 110/600 - 125/480 - 135/370 - 140/350

РУССКИЙ

Оцинкованная горячим способом и окрашенная металлическая конструкция и окрашенный барабан - Турбина с регулируемым потоком при помощи байпаса - 2-х скоростной редуктор - Регулятор скорости - Компенсатор скорости - Манометр - Счетчик метража - механический подъемник тележки для транспортировки спринклера - Механические фронтальные наконечники - Питающий шланг высокого давления на 4,00 м. со сферическими соединениями гнездо/гнездо - Соединение линия/шланг (уточнить тип и диаметр соединения) или сферическая необработанная стержневая полумфта - 3-х колесная тележка для спринклера - Удлинитель на два соединения 50 см для спринклера - Спринклер с набором распылительных форсунок - Балласт 2 шт. - Защитные ограждения - Инструкция по эксплуатации и техобслуживанию - Сертификат соответствия ЕССпринклер с набором распылительных форсунок - Балласт 2 шт.